

交战和危险地带一览表 – 2010 年 8 月 12 日

List of War and Risk Zones - Last update: August. 12, 2010

A. 交战地带:	A. War zones:
阿富汗：喀布尔以外的全部地区	<b>Afghanistan:</b> All but Kabul City
布隆迪：锡比托克省，布班扎省，以及布琼布拉省（首都除外）	<b>Burundi:</b> Provinces Cibitoke, Bubanza and Bujumbura except the capital proper
中非共和国：上科托，瓦卡加，姆博穆，巴明吉-班戈兰，瓦姆，瓦姆彭代，纳纳-曼贝雷，上桑加省和桑加。乍得和苏丹边境	<b>Central African Republic:</b> Prefectures Haute-Kotto, Vakaga, Haute-Mbomou, Bamingui-Bangoran, Ouhan, Ouhan-Pande, Nana-Mambere, Haute-Sangha and Sangha. Remaining borders with Chad and Sudan.
格鲁吉亚共和国：南奥塞提亚和阿布卡西亚与格鲁吉亚的的相邻 25 公里范围	<b>Georgia:</b> Break-away republics South Ossetia and Abkhazia and their borders with rump Georgia to a depth of 25kms.
刚果民主共和国（刚果金）：全国	<b>Congo - Democratic Republic of:</b> whole country
几内亚：首都及其周边	<b>Guinea:</b> Conakry and greater capital area
乍得共和国：首都以外全国	<b>Chad :</b> whole country except capital
海地：全国	<b>Haiti:</b> The whole country
印度：查谟和克什米尔 与巴基斯坦边境 100 公里以内	<b>India:</b> Jammu & Kashmir, within 100km. from the border with Pakistan.
伊拉克共和国：全国除了杜胡克省，伊尔比尔和阿斯-苏拉曼尼亚省的部分地区，这些省份和伊拉克以及土耳其边界地区也同样是交战地带。	<b>Iraq:</b> whole country except parts of Dohuk, Erbil and As-Sulamanniyya provinces. These provinces' border areas with rump Iraq and Turkey are War Zones also.
以色列：加沙，西岸	<b>Israel:</b> Gaza and the West Bank, except Jerusalem city proper
象牙海岸：“confiance 区”以北所有地区	<b>Ivory Coast:</b> all parts north of “zone of confiance”
尼日利亚：河流州除哈科特港以外	<b>Nigeria:</b> Rivers state except port Harcourt proper
巴基斯坦: 克什米尔地区实际控制线 50 公里内，直辖部落地区，俾路支省 (部落地区) 阿富汗西北边境的省份，包括斯瓦特和尚拉区。	<b>Pakistan:</b> Kashmir at Line of control out to 50km; Federally Administered Tribal Areas and Baluchistan, and North-West Frontier Province at Afghan border, including Swat and Shangla districts.
菲律宾共和国：霍洛岛	<b>Philippines:</b> Jolo Group

交战和危险地带一览表 – 2010 年 8 月 12 日

List of War and Risk Zones - Last update: August. 12, 2010

俄罗斯: 车臣, 印古什, 达吉斯坦和北奥塞梯	<b>Russia (vest for Ural):</b> Chechnya, Ingushetia, Dagestan & North Ossetia
索马里 : 全国 ( 索马里兰自治区域除外 )	<b>Somalia:</b> Entire country except autonomous area of Somaliland
斯里兰卡 : 北部地区	<b>Sri Lanka:</b> Northern areas
苏丹 : 达尔福尔	<b>Sudan:</b> Darfur Provinces
乌干达 : 卡普乔鲁瓦, 卡塔奎, 科蒂多, 莫罗托, 纳卡皮里皮里特的东北方地区和 DRC 及苏丹边境 25 公里的范围	<b>Uganda:</b> The Northeastern districts of Kapchorwa, Katakwi, Kotido, Moroto and Nakapiripirit, as well as the borders with the DRC and Sudan to a depth of 25 kms.
也门: 撒阿达省及沙特阿拉伯边境	<b>Yemen:</b> Saada Govenorate and border areas with Saudi Arabia
<b>B. 危险地带</b>	<b>B. Risk zones</b>
阿富汗 : 喀布尔	<b>Afghanistan:</b> Kabul city
阿尔及利亚 : 全国	<b>Algeria:</b> Whole country
安哥拉 : 卡宾达被包围地区 (不包括近海处)	<b>Angola:</b> Cabinda enclave (not including off-shore)
阿塞拜疆: 纳戈尔诺-卡拉巴赫	<b>Azerbaijan:</b> Nargorno-Karabakh
孟加拉国: 吉大港山区	<b>Bangladesh:</b> Chittagong Hill Tracts
不丹 : 印度边境	<b>Bhutan:</b> border with India
布隆迪 : 交战地带以外其它地区	<b>Burundi:</b> Rest of country
柬埔寨 : 与泰国的边境线	<b>Cambodia:</b> Border region with Thailand
中非共和国 : 除了首府外的其他地区	<b>Central African Republic:</b> Rest of country except the capital proper
乍得共和国: 首都	<b>Chad:</b> Capital
哥伦比亚 : 全国	<b>Colombia:</b> Whole country
刚果共和国 ( 刚果布 ) : 包括首都布拉扎维尔在内的联营地区	<b>Congo (brz):</b> Pool region (including Brazzaville proper)
东帝汶 : 整个国家	<b>East Timor:</b> Whole country
厄瓜多尔 : 哥伦比亚边境地区	<b>Ecuador:</b> Border with Colombia

交战和危险地带一览表 – 2010 年 8 月 12 日

List of War and Risk Zones - Last update: August. 12, 2010

厄立特里亚：埃塞俄比亚和苏丹边境地区	<b>Eritrea:</b> Border with Ethiopia and Sudan
埃塞俄比亚：厄立特里亚，肯尼亚，苏丹与吉布提边境地区，以及甘布拉，索马里(欧加登)边境地区包括达纳基勒沙漠	<b>Ethiopia:</b> Borders areas Eritrea, Kenya, Sudan & Djibouti, The Gambella region and Somali (Ogaden) Region. Including Danakil Desert
格鲁吉亚共和国：交战地带以外其他地区	<b>Georgia:</b> Rest of the country
几内亚：全国	<b>Guinea:</b> whole country
几内亚比绍共和国：全国	<b>Guinea-Bissau:</b> whole country
印度：阿萨姆邦，曼尼普尔区，那加兰邦& 特里普拉邦，不丹边境，以及与缅甸，孟加拉国边境靠近的地区	<b>India:</b> Assam, Manipur, Nagaland & Tripura, Bhutan border, immediate border areas with Burma and Bangladesh
印尼：苏拉威西岛中心地区，安汶，亚齐省和巴布亚岛	<b>Indonesia:</b> Central Sulawesi, Ambon, Aceh and Papua
伊拉克共和国：库尔德地区（杜胡克，伊尔比尔和 Sulamaniya 省）伊拉克和土耳其边界除外	<b>Iraq:</b> Kurdish region (Dohuk, Erbil and As-Sulamaniyah provinces) except for borders with rump Iraq and Turkey.
以色列：耶路撒冷市区和戈兰高地，以色列与加沙地带和西岸的边境地区（1967），以及与埃及，黎巴嫩，叙利亚共和国的边境地区	<b>Israel:</b> Jerusalem city proper and the Golan heights. Internal (1967) borders between Israel, the Gaza Strip & West Bank plus the borders with Egypt, Lebanon and Syria.
象牙海岸：交战地带以外其它地区	<b>Ivory Coast:</b> Rest of country
肯尼亚：西部省份恩岩札和裂谷省中心部分和内罗毕包括独立花园	<b>Kenya:</b> Western and Nyanza provinces as well as central part of Rift Valley province and slum areas of Nairobi including uhuru park
吉尔吉斯斯坦：全国	<b>Kyrgyzstan:</b> Whole country
老挝：北部辖川圹省，saisomboun 特别经济区	<b>Laos:</b> The Northern Province of Xieng Khouang and in the Saisomboun Special Economic zone.
黎巴嫩：以色列和利塔尼河地区包括舍巴农场和贝卡山谷。城市地区和联合国难民营（除非另行说明的地区）	<b>Lebanon:</b> Area between the Israeli border and the Litani River including Sheeba Farms as well as the Bekaa Valley. Urban areas and all UNRWA refugee camps unless otherwise specified
马里：加奥东部地区	<b>Mali:</b> Eastern parts east of Gao town

交战和危险地带一览表 – 2010 年 8 月 12 日

List of War and Risk Zones - Last update: August. 12, 2010

利比里亚：全国	<b>Liberia:</b> Whole country
缅甸：克伦邦 Kayah 及 Shan 地区，距离印度 75 公里边境的 karchin 及 Sagaing 邦	<b>Myanmar:</b> Karen, Kayah and Shan states, Karchin and Sagaing states at the border with India to a distance of 75 km.
尼泊尔: 除加德满都谷地以外的全国地区	<b>Nepal:</b> Whole country except Kathmandu Valley
尼日尔：与乍得和阿加德兹省的边境地区	<b>Niger:</b> Border with Chad and province of Agadez
尼日利亚：尼日尔三角洲尾部包括哈科特港，卡诺，拉各斯，卡杜纳, 翁多和高原地区。尼日尔边界地区	<b>Nigeria:</b> Rump Niger Delta including Port Harcourt; States of Kano, Kanduna, Lagos, Ondo and Plateau. The Niger border.
巴基斯坦：交战地区外的其它地区	<b>Pakistan:</b> Rest of the country
巴拿马：Darién 省	<b>Panama:</b> Darién Province
秘鲁: 库斯科，阿亚库乔地区，埃内河谷，阿普里马克省和瓦亚加河和哥伦比亚边境	<b>Peru:</b> Cuzco and Ayacucho departments, and the valleys of the Ene, Apurímac and Huallaga rivers & Colombian border.
菲律宾群岛：巴西兰海峡，棉兰老岛，苏禄群岛	<b>Philippines:</b> Basilan, Mindanao and rump Sulu Archipelago
卢旺达：布隆迪与刚果共和国边境	<b>Rwanda:</b> Burundi borders & Democratic Republic of Congo borders
沙特阿拉伯：也门边境	<b>Saudi Arabia:</b> Border with Yemen
塞尔维亚：科索沃：“科索沃北部”和米特罗维察镇	<b>Serbia:</b> Kosovo: "Severna Kosovo" and town of Mitrovica
塞拉利昂：边境地区	<b>Sierra Leone:</b> Border areas
索马里：索马里兰的自治区域	<b>Somalia:</b> Autonomous area of Somaliland
斯里兰卡：交战地区以外的其他地区	<b>Sri Lanka:</b> Rest of country
苏丹：喀土穆以外的其它地区	<b>Sudan:</b> Rest of country except Khartoum
塔吉克斯坦：加尔姆和 Tavildera 地区，及边境 30 公里附近地区。	<b>Tajikistan:</b> Districts of Garm and Tavildera as well as all areas east hereof. All borders to a depth of 30 kms.
泰国：缅甸和柬埔寨边界；南端省份北大年，也拉，宋卡	<b>Thailand:</b> Burma & Cambodia borders; extreme southern provinces Pattani, Yala, Narathiwat and Songkhla.
土耳其：伊拉克边境省区，(凡, 哈卡利 和 西马克) 和东南部通杰	<b>Turkey:</b> Provinces at Iraqi/Iranian border (Van, Hakkâri & Sirnak)

交战和危险地带一览表 – 2010 年 8 月 12 日

List of War and Risk Zones - Last update: August. 12, 2010

利省, 宾格尔省, 迪亚尔巴克雅	and South-eastern provinces Tuncelli, Bingöl & Diyarbakir
乌兹别克斯坦: 最东部, 福尔加纳山谷, 纳曼干-安集延地区	<b>Uzbekistan:</b> Extreme east, Fergana Valley and Namangan-Adijian Region
乌干达: 除南部省和尼罗河省外的地方	<b>Uganda:</b> The rest of North Province and Nile Province
委内瑞拉: 距哥伦比亚边境 50 公里以内地区	<b>Venezuela:</b> Border areas within 50 kilometers of Colombian
也门: 其他地区	<b>Yemen:</b> Rest of country
赞比亚: 与刚果民主共和国 (刚果金) 边境地区	<b>Zambia:</b> border with Democratic Republic of Congo
<b>C. 其他救援无法实施的地区:</b>	<b>C. Other areas that the assistance cannot be reached</b>
南极洲	<b>Antarctica</b>
<b>D. 临时处于战争状态的地区:</b>	<b>D. Areas that is currently in war</b>